



Prskalica za travnjak Multi Pro® 1750

Број модела 41188—Серијски број 400000000 и више

Form No. 3454-624 Rev A

Водич за софтвер

Pažljivo pročitajte ove informacije da biste naučili kako da pravilno koristite i održavate svoj uređaj i kako da izbegnete povrede i oštećenje proizvoda. Pravilno i bezbedno rukovanje proizvodom vaša je odgovornost.

Kad god vam je potreban servis, originalni Toro delovi ili dodatne informacije, obratite se ovlašćenom serviseru ili korisničkoj službi kompanije Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog proizvoda.

Možete se obratiti kompaniji Toro direktno na www.Toro.com za materijale u vezi sa bezbednošću i za obuku za korišćenje proizvoda, za informacije o dodatnoj opremi, za pomoć u pronalaženju prodavca ili da biste registrovali svoj proizvod.

Увод

Ovaj vodič pruža informacije za korišćenje informacija sistema prskalice i upravljanje funkcijama sistema prskalice.

Садржај

Увод	1
Подешавање	1
Pre nego što počnete da prskate	1
Преглед производа	2
Контроле	2
Рад	4
Пре рада	4
Pokretanje sistema InfoCenter	4
Glavni podmeniji sistema InfoCenter	5
Kalibracija prskalice	11
Unošenje zapremine sredstva u rezervoaru prskalice	12
Током рада	12
Ekрани površine prskanja u sistemu InfoCenter	12
Obaveštenja sistema InfoCenter	13
Одржавање	15
Ekрани servisa	15
Ekрани dijagnostike	16
Ekрани informacija o mašini	18

Подешавање

Pre nego što počnete da prskate

Priprema mašine

1. Napunite rezervoar prskalice i rezervoar za čistu vodu; pogledajte postupke punjenja rezervoara prskalice i punjenja rezervoara čiste vode u *Priručniku za operatera*.
2. Kalibrišite mašinu; pogledajte *Priručnik za operatera* prskalice za travnjak Multi Pro 1750 za informacije o kalibraciji mašine.
3. Unesite odgovarajuću zapreminu tečnosti u rezervoar prskalice; pogledajte ([страна](#))



Преглед производа

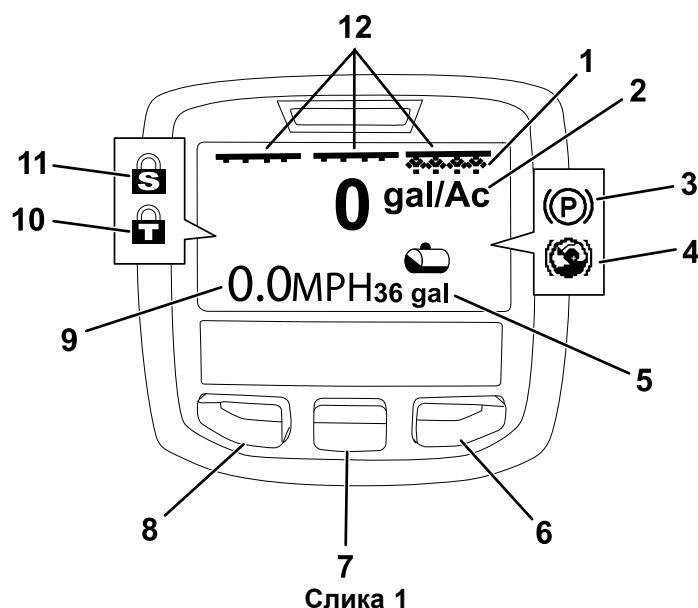
Контроле

Поčetni екран система InfoCenter

Kada pokrenete mašinu, pojavljuje se početni ekran na kojem se prikazuju odgovarajuće ikone koje ukazuju na informacije (npr. da je parkirna kočnica aktivirana, da su sekcije prskalice uključene, da operator nije na svom mestu itd.).

Напомена: Sledeća slika je primer ekrana; ovaj ekran prikazuje sve **могуће** ikone koje bi mogle da se pojave na ekranu u toku rada.

Pogledajte sledeću sliku da biste videli definicije svih ikona ().



Слика 1

- | | |
|---|--|
| 1. Indikator desne sekcije – UKLJUČENO | 7. Srednje dugme za izbor |
| 2. Stopa primene | 8. Levo dugme za izbor |
| 3. Parkirna kočnica (aktivirana) | 9. Indikator brzine kretanja vozila (prikazana u miljama na sat) |
| 4. Pomoć za kretanje uzbrdo (uključena) | 10. Blokada gasa (aktivirana) |
| 5. Zapremina sredstva u rezervoaru prskalice (prikazana u američkim galonima) | 11. Blokada brzine (aktivirana) |
| 6. Desno dugme za izbor | 12. Indikator prekidača glavne sekcije – UKLJUČEN |

Levo, srednje i desno dugme za izbor

Koristite levo, srednje i desno dugme za izbor da biste uradili sledeće:

- Levo dugme za izbor – ovo dugme pritisnite da biste pristupili menijima sistema InfoCenter. Takođe možete da ga koristite da biste izašli iz bilo kog menija kojeg trenutno koristite.
- Srednje dugme za izbor – ovo dugme koristite da biste listali menije nadole.
- Desno dugme za izbor – ovo dugme koristite da biste otvorili meni kada strelica nadesno ukazuje na dodatni sadržaj.

Напомена: Namena svakog dugmeta se može promeniti u zavisnosti od toga šta je potrebno u datom trenutku. Svako dugme vezano je za ikonu koja prikazuje njegovu trenutnu funkciju.

Indikator glavne sekcije

Indikator glavne sekcije prikazuje kada je prekidač glavne strele u položaju ON (Uključeno) ().

Indikatori sekcija prskalice

Leva, desna i/ili srednja sekcija prskalice prikazana je kada je bilo koji od prekidača sekcije prskalice u položaju ON (Uključeno) ().

Indikator zapremine rezervoara prskalice

Ikona rezervoara prskalice se pojavljuje kada se registruje zapremina sredstva u rezervoaru veća od 0.

Stopa aktivne primene

Stopa aktivne primene ukazuje na stvarnu stopu po kojoj se proizvod kojim se prska nanosi ().

Indikator brzine kretanja vozila

Indikator brzine kretanja vozila prikazuje trenutnu brzinu ().

Indikator parkirne kočnice

Indikator parkirne kočnice prikazuje se na početnom ekranu kada je parkirna kočnica aktivirana ().

Indikator pomoći za kretanje uzbrdo

Indikator pomoći za kretanje uzbrdo prikazuje se na početnom ekranu kada je funkcija pomoći za kretanje uzbrdo omogućena.

Blokada brzine

Ikona blokade brzine prikazuje se kada je blokada brzine aktivna.

Blokada gasa

Ikona blokade gasa prikazuje se kada je blokada gasa aktivna.

Opis ikona sistema InfoCenter

Ikona	Opis
	Ikona informacija
	Sledeće
	Prethodno
	Listaj nadole
	Otvori
	Promeni sledeću vrednost na listi
	Povećaj
	Smanji
	Aktivni ekran
	Neaktivni ekran
	Vrati se na početni ekran
	Aktivni početni ekran
	Sačuvaj vrednost
	Napusti meni
	Brojač radnih sati
	Unet je tačan PIN kôd
	Provera unosa PIN kôda/Potvrda kalibracije
	Parkirna kočnica je aktivirana
	Pomoć za kretanje uzbrdo
	Glavna strela je uključena / prskalice na streli su isključene

	Glavna strela je uključena / prskalice na streli su uključene
	Rezervoar prskalice je pun
	Rezervoar prskalice je poluprazan
	Nizak nivo u rezervoaru
	Rezervoar prskalice je prazan
	Jedinice TRAVNJAKA (93 m ²)
	Naprskana površina
	Naprskana zapremina
	Prilagodi zapreminu sredstva u rezervoaru
	Početni ekran
	Obriši aktivnu površinu
	Obriši sve površine
	Podesi cifre
	Izaberi sledeću površinu za akumulaciju
	Blokada gasa je aktivirana

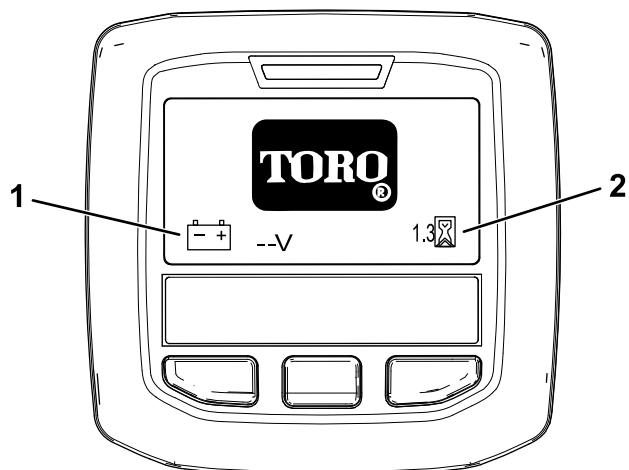
Рад

Пре рада

Pokretanje sistema InfoCenter

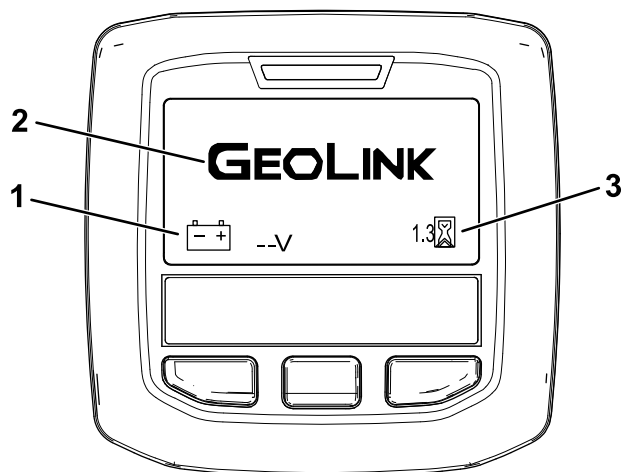
1. Umetnite ključ u prekidač startera i okrenite ga u položaj ON (Uključeno).

Ekran sistema InfoCenter svetli i prikazuje ekran za pokretanje koji prikazuje informacije voltmetra i brojača radnih sati (). Ako imate opremljen sistem GeoLink, ekran za pokretanje prikazuje GeoLink logotip umesto Toro logotipa ().



Слика 2

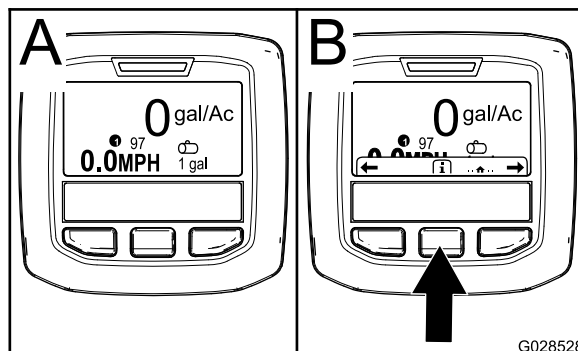
1. Voltmetar
2. Brojač radnih sati



Слика 3

1. Voltmetar
2. GeoLink logotip
3. Brojač radnih sati

2. Nakon približno 15 sekundi pojaviće se početni ekran; pritisnite srednje dugme za izbor da biste prikazali informacioni kontekst ().



Слика 4

- Ponovo pritisnite srednje dugme za izbor da biste se kretali kroz glavni meni.

Iz ekrana glavnog menija možete da pristupite nekoliko podmenija; pogledajte (страна)

- Koristite levo i desno dugme za izbor da biste se kretali kroz ekrane površine za prskanje i zapremine sredstva u rezervoaru prskalice; pogledajte (страна) i (страна).

Напомена: Mašine sa instaliranim i omogućenim GeoLink sistemom mogu da pristupe samo glavnom meniju.

Напомена: Okretanjem prekidača startera u položaj START (pokretanje) i pokretanjem motora vrednosti prikazane na ekranu sistema InfoCenter odražavaju rad mašine.

Glavni podmeniji sistema InfoCenter

Korišćenje menija

Da biste pristupili sistemu InfoCenter menija, pritisnite dugme za pristup meniju dok ste na glavnom ekranu. Ovo vas vodi do glavnog menija. Pogledajte sledeće tabele za kratak pregled opcija koje su na raspolaganju u menijima:

Kalibracija

Stavka menija	Opis
Test Speed (Ispitna brzina)	Određuje ispitnu brzinu za kalibraciju.
Flow Cal (Kalibracija protoka)	Kalibriše merač protoka.
Speed Cal (Kalibracija brzine)	Kalibriše senzor brzine.
Use Flow Cal Default (Koristi podrazumevanu kalibraciju protoka)	Resetuje kalibraciju protoka na podrazumevani izračunati prosek, ne stvarnu zapreminu.
Use Speed Cal Default (Koristi podrazumevanu kalibraciju brzine)	Resetuje kalibraciju brzine na podrazumevani izračunati prosek, ne stvarnu brzinu.

Postavke

Stavka menija	Opis
Hill Assist (Pomoć za kretanje uzbrdo)	Omogućava ili onemogućava funkciju pomoći za kretanje uzbrdo.
Spray Tank Alert (Upozorenje rezervoara prskalice)	Podešava upozorenje o maloj zapremini sredstva u rezervoaru.
Units (Jedinice)	Menja izbor mernih jedinica koje se koriste u sistemu InfoCenter. Izbori menija su English (imperijalni), SI (metrički) i Turf (Travnjak).
Language (Jezik)	Menja izbor jezika koji se koristi u sistemu InfoCenter.
Backlight (Pozadinsko osvetljenje)	Povećava ili smanjuje osvetljenosti LCD displeja.
Contrast (Kontrast)	Menja kontrast između tamnih i svetlih oblasti LCD displeja.
GeoLink	Opcija satelitske navigacije

Postavke (cont'd.)

Stavka menija	Opis
Protected Menus (Zaštićeni meniji)	Omogućava pristup zaštićenim menijima.
Protect Settings (Zaštita podešavanja)	Kada je omogućeno, zaključava podešavanja L BOOM (Leva strela), C BOOM (Srednja strela) i R BOOM (Desna strela).
L Boom (Leva strela)	Podešava širinu leve sekcije.
C Boom (Srednja strela)	Podešava širinu srednje sekcije.
R Boom (Desna strela)	Podešava širinu desne sekcije.
Reset Defaults (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti)	Resetuje nekoliko funkcija na fabrička podešavanja.

Servis

Stavka menija	Opis
Faults (Greške)	Prikazuje najskorije greške i poslednju rešenu grešku.
Hours (Radni sati)	Navodi se ukupan broj sati dok je ključ bio u prekidaču u uključenom položaju, mašina pokrenuta i pumpa uključena. Takođe se navodi vreme do servisa i resetuje servis.
Flow Rate (Stopa protoka)	Prikazuje trenutnu stopu protoka.
Flow Cal Value (Vrednost kalibracije protoka)	Prikazuje trenutni množilac koji se koristi za izračunavanje razlike između pretpostavljenog protoka i kalibrisanog protoka.
Speed Cal Value (Vrednost kalibracije brzine)	Prikazuje trenutni množilac koji se koristi za izračunavanje razlike između pretpostavljene brzine i kalibrisane brzine.

Dijagnostika

Stavka menija	Opis
Pumps (Pumpe)	Pristup unosima za pumpe i opcijama trenutnog ispiranja i ispiranja sa zadatim vremenom pokretanja.
Booms (Strele)	Pristup unosima, kvalifikatorima i izlazima za strele.
Throttle Lock (Blokada gasa)	Pristup unosima, kvalifikatorima i izlazima za blokadu gasa.
Engine Run (Pokretanje motora)	Pristup unosima i izlazima pokretanja motora.

Informacije o mašini

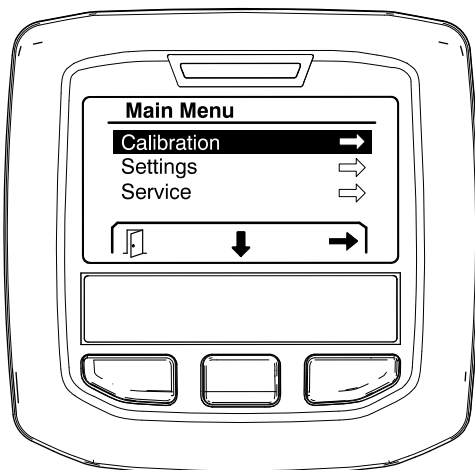
Stavka menija	Opis
Model (Model)	Navodi se broj modela mašine.
Serial Number (Serijski broj)	Navodi se serijski broj mašine.
S/W Rev (Revizija softvera)	Navodi se broj revizije softvera mašine.
InfoCtr SW Rev (Revizija softvera InfoCenter)	Navodi se broj revizije softvera InfoCenter.
CAN Bus (CAN magistrala)	Navodi status CAN magistrala

Напомена: Ako slučajno promenite jezik ili kontrast na postavku sa kojom više ne možete da razumete ili vidite displej, obratite se ovlašćenom distributeru kompanije Toro za pomoć oko resetovanja displeja.

Kalibracija

Напомена: Mašine sa instaliranim i omogućenim GeoLink sistemom ne mogu da pristupe samo podmeniju Calibration (Kalibracija). Funkciju kalibracije održava sistem GeoLink sistem.

Da biste pristupili postavkama kalibracije, koristite srednje dugme za izbor da biste prešli na opciju CALIBRATION (Kalibracija), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran kalibracije ().



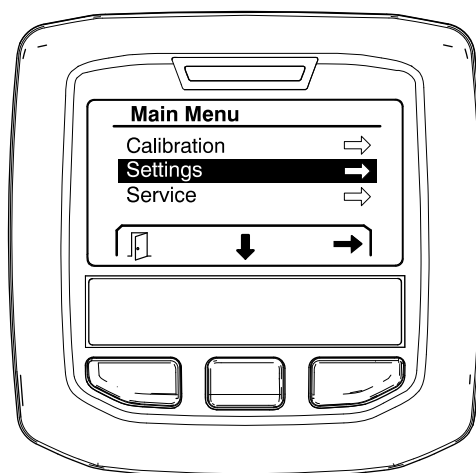
Слика 5

Za informacije o kalibraciji, pogledajte *Priručnik za operatera* prskalice za travnjak Multi Pro 1750.

Postavke

Da biste pristupili ekranu postavki, koristite srednje dugme za izbor da biste prešli na opciju SETTINGS

(Postavke), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran postavki ().

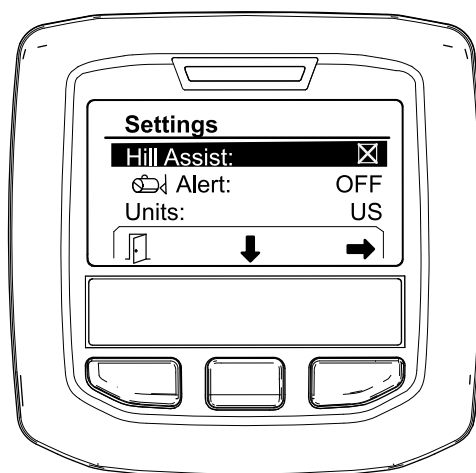


Слика 6

Postavke funkcije pomoći za kretanje uzbrdo

Pomoć za kretanje uzbrdo je podrazumevano UKLJUČENA, ali možete da je isključite kao što sledi:

1. Listajte nadole do opcije HILL ASSIST (Pomoć za kretanje uzbrdo) i pritisnite srednje dugme za izbor da biste otvorili meni postavki pomoći za kretanje uzbrdo ().



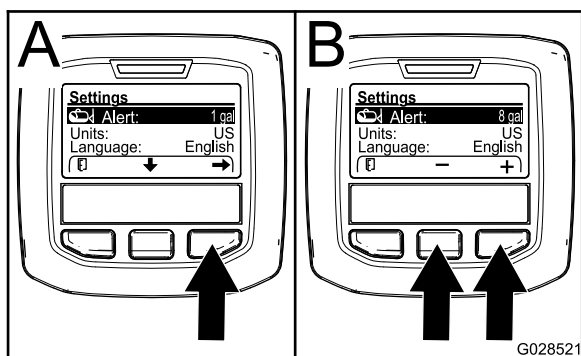
Слика 7

2. U meniju postavki pomoći za kretanje uzbrdo izaberite opciju OFF (Isključeno).

Podešavanje upozorenja rezervoara prskalice

1. Pritisnite srednje dugme za izbor da biste istakli postavku Alert (Upozorenje) ().

Напомена: Iznad srednjeg i desnog dugmeta za izbor pojaviće se ikone (-) i (+).



Слика 8

2. Pritisnite desno dugme za izbor ().
3. Koristite srednje ili desno dugme za izbor da biste uneli najmanju količinu sredstva u rezervoaru kada upozorenje treba da se prikaže u toku rada prskalice ().

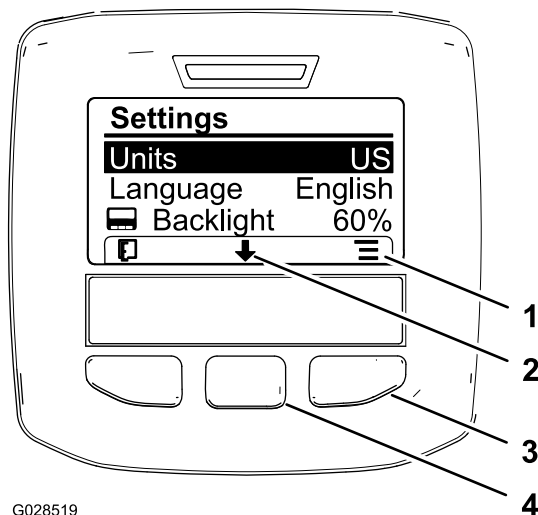
Напомена: Zadržavanje dugmeta povećava vrednost za upozorenje rezervoara za 10%.

4. Pritisnite levi taster za izbor da biste sačuvali postavku i vratili se na glavni meni.

Menjanje jedinica mere

1. Da biste promenili jedinice mere, koristite srednje dugme za izbor da biste listali do opcije UNITS (Jedinice) ().
2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste promenili navedene jedinice mere ().
 - **English (imperijalni sistem):** milje na sat (mph), galoni i akri
 - **Turf (Travnjak):** mph, galoni i 1000 ft²
 - **SI (metrički sistem):** km/h, litra, hektar

Напомена: Displej se prebacuje između engleskog (imperijalnog) i metričkog sistema.



Слика 9

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Pregled opcija (ikona) | 3. Desno dugme za izbor (kontekst pregleda) |
| 2. Listanje nadole (ikona) | 4. Srednje dugme za izbor (kontekst listanja) |

Напомена: Pritiskom na levo dugme za izbor čuva se odabrano.

Menjanje jezika

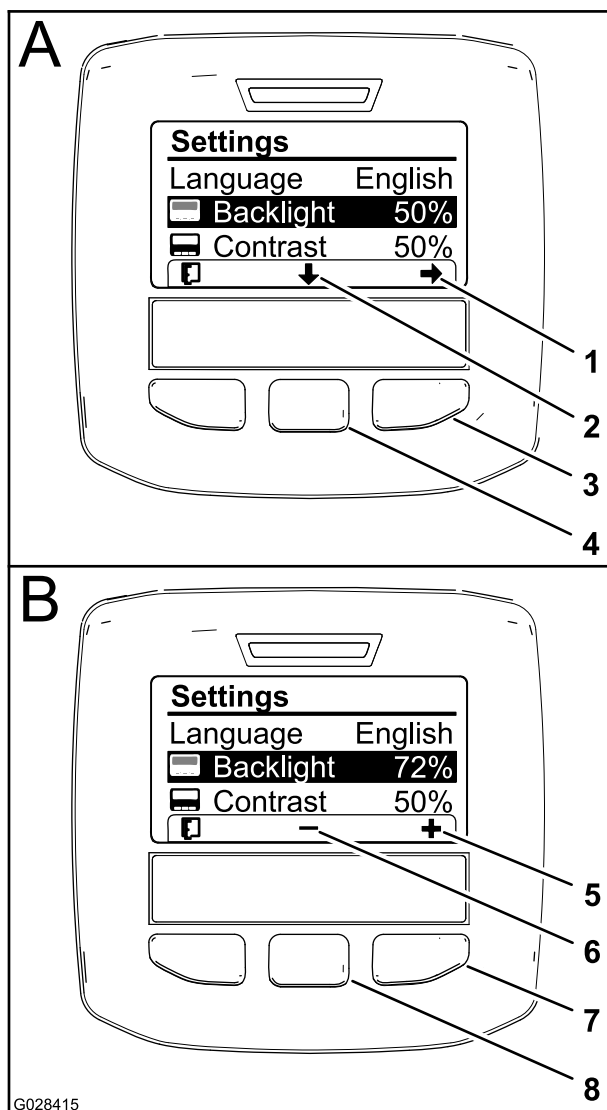
1. Da biste promenili jezik koji se koristi na displeju, pritisnite centralno dugme za izbor (dugme ispod strelice nadole na displeju) da biste pomerili izabranu opciju na Language (Jezik) ().
2. Pritisnite desno dugme za izbor (dugme ispod ikone liste na displeju) da biste istakli navedeni jezik koji se koristi na displeju ().

Напомена: Dostupni jezici uključuju engleski, španski, francuski, nemački, portugalski, danski, holandski, finski, italijanski, norveški i švedski.

Podešavanje nivoa pozadinskog osvetljenja i kontrasta displeja

Podešavanje nivoa pozadinskog osvetljenja

1. Da biste podesili nivo pozadinskog osvetljenja ili kontrasta displeja, pritisnite srednje dugme za izbor (dugme ispod strelice nadole na displeju) da biste pomerili izabranu opciju na postavku Backlight (Pozadinsko osvetljenje) ili Contrast (Kontrast) ().



Слика 10

Опција Backlight (Позадинско осветljenje) је изабрана

- | | |
|---|--|
| 1. Strelica za izbor (ikona) | 5. Povećavanje vrednosti (ikona) |
| 2. Listanje nadole (ikona) | 6. Smanjivanje vrednosti (ikona) |
| 3. Desno dugme za izbor (kontekst izbora) | 7. Desno dugme za izbor (kontekst povećavanja vrednosti) |
| 4. Srednje dugme za izbor (kontekst listanja) | 8. Srednje dugme za izbor (kontekst smanjivanja vrednosti) |

2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste prikazali kontekst podešavanja vrednosti ().

Напомена: Дисплеј приказује икону (—) изнад средњег дугмета за избор и икону (+) изнад десног дугмета за избор.

3. Користите средње дугме за избор и десно дугме за избор да бисте menjali осветљеност или ниво контраста дисплеја ().

Напомена: Док менјате вредност осветљености или контраста, дисплеј се менја у складу са изабраним нивоом.

4. Pritisnite levo dugme za izbor da biste sačuvali svoj izbor ().

Коришћење заштићених менја

Овлашћени pojedinci могу да унесу четворцифрени идентификациони број (PIN) да би открили следеће функције:

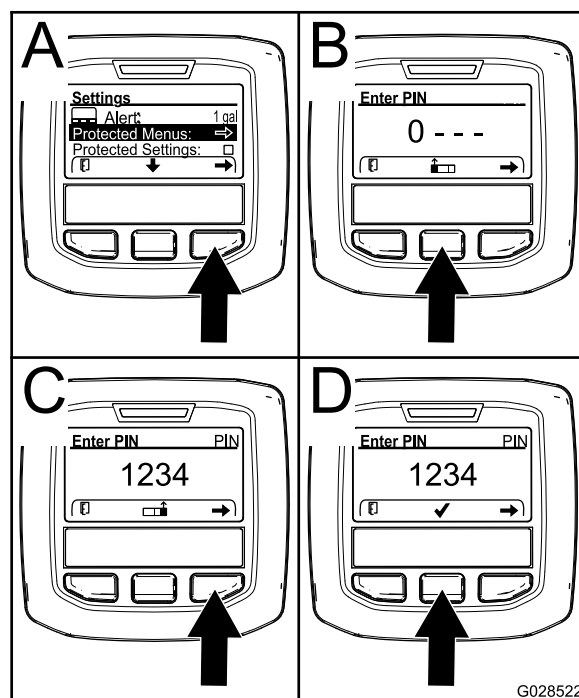
- Стопа протока
- Стопа калибрације протока
- Стопа калибрације брзине
- Решавање системских грешака
- Resetovanje tajmera za servis

Уношење PIN кода у систем InfoCenter

Уношење PIN кода вам омогућава да измените приступ заштићеним поставкама и да одржавате лозинку.

Напомена: Фабрички PIN код је 1234.

1. Користите средње дугме за избор да бисте истакли postavku Protected Menus (Заштићени менји).



Слика 11

2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste izabrali opciju Protected Menus (Заштићени менји) (, deo A).
3. Postavite numeričku vrednost u ekranu za unos PIN кода pritiskom na sledeći izbor dugmadi:

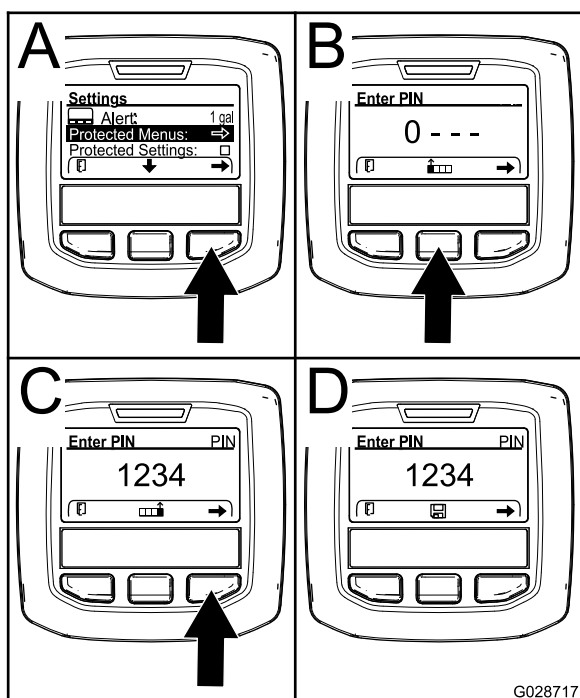
- Pritisnite srednje dugme za izbor (, deo B) da biste povećali numeričku vrednost (od 0 do 9).
 - Pritisnite desno dugme za izbor (, deo C) da biste pomerili kursor na sledeću numeričku poziciju nadesno.
4. Kada krajnje desna vrednost bude postavljena, pritisnite desno dugme za izbor.

Напомена: Ikona oznake potvrde se pojavljuje iznad srednjeg dugmeta za izbor (, deo D).

5. Pritisnite srednje dugme za izbor (, deo D) da biste uneli lozinku.

Promena PIN kôda

1. Unesite trenutni PIN kôd; pogledajte korake od do u odeljku Unošenje PIN kôda u sistem InfoCenter.
2. Pritisnite srednje dugme za izbor da biste istakli postavku Protected Menu (Zaštićeni meniji).



Слика 12

3. Pritisnite desno dugme za izbor da biste izabrali opciju Protected Menu (Zaštićeni meniji) (, deo A).
4. Unesite novi PIN kôd u ekran za unos tako što ćete izabrati sledeću dugmad:
 - Pritisnite srednje dugme za izbor (, deo B) da biste povećali numeričku vrednost (od 0 do 9).
 - Pritisnite desno dugme za izbor (, deo C) da biste pomerili kursor na sledeću numeričku poziciju nadesno.

5. Kada krajnje desna vrednost bude postavljena, pritisnite desno dugme za izbor.

Напомена: Ikona za čuvanje se pojavljuje iznad srednjeg dugmeta za izbor (, deo D).

6. Sačekajte dok sistem InfoCenter ne prikaže „poruku o sačuvanoj vrednosti“ i crvena lampica indikatora ne zasvetli.

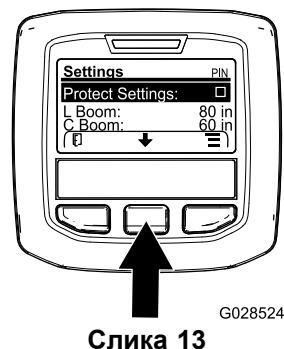
Postavke Protect Settings (Zaštita podešavanja)

Важно: Ovu funkciju koristite da biste otključali i zaključali stopu primene.

Напомена: Potrebno je da znate četvorocifreni PIN kôd za promenu postavki funkcija u zaštićenim menijima.

1. Pritisnite srednje dugme za izbor da biste istakli unos Protect Settings (Zaštita podešavanja).

Напомена: Ako u polju za potvrdu sa desne strane unosa Protect Settings (Zaštita podešavanja) ne postoji „X“, podmeniji L Boom (Leva strela), C Boom (Srednja strela), R Boom (desna strela) i Reset Defaults (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti) nisu zaključani PIN kodom ().



Слика 13

2. Pritisnite desno dugme za izbor.

Напомена: Pojavljuje se ekran za unos PIN kôda.

3. Unesite PIN kôd; pogledajte korak u odeljku Unošenje PIN kôda u sistem InfoCenter.
4. Kada krajnje desna vrednost bude postavljena, pritisnite desno dugme za izbor.

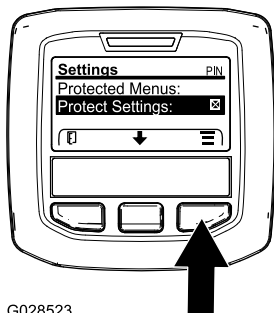
Напомена: Ikona oznake potvrde se pojavljuje iznad srednjeg dugmeta za izbor.

5. Pritisnite srednje dugme za izbor.

Напомена: Podmeniji L Boom (Leva strela), C Boom (Srednja strela), R Boom (desna strela) i Reset Defaults (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti) se pojavljuju.

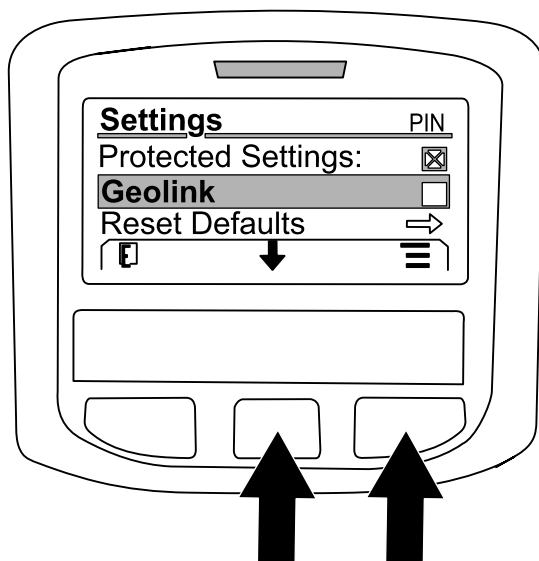
6. Pritisnite srednje dugme za izbor da biste istakli unos Protect Settings (Zaštita podešavanja).
7. Pritisnite desno dugme za izbor.

Напомена: U polju za potvrdu pored unosa Protect Settings (Zaštita podešavanja) pojavljuje se „X“ ().



G028523

Слика 14



Слика 15

8. Sačekajte dok sistem InfoCenter ne prikaže „poruku o sačuvanoj vrednosti“ i crvena lampica indikatora ne zasvetli.

Напомена: Podmeniji u okviru unosa Protected Menus (Zaštićeni meniji) zaključani su PIN kodom.

Напомена: Da bi se tim podmenijima pristupilo, istaknite unos Settings (Zaštita podešavanja), pritisnite srednje dugme za izbor, unesite PIN kôd i kada se ikona oznake potvrde pojavi – pritisnite srednje dugme za izbor.

Podešavanje opcije GeoLink

Pogledajte uputstvo za instalaciju završnog kompleta sistema za precizno prskanje GeoLink X25 za informacije o omogućavanju opcije GeoLink.

Напомена: Korišćenje sistema GeoLink uklanja nekoliko funkcija InfoCenter, uključujući:

- kalibraciju
- upozorenje rezervoara prskalice, jedinice, kao i levu, srednju i desnu strelu iz podmenija postavki
- stopu protoka, vrednost kalibracije stope protoka i vrednost kalibracije brzine podmenija servisa

Te funkcije dostupne su na monitoru GeoLink sistema. Pogledajte *Priručnik za operatera* kompleta sistema za precizno prskanje GeoLink X25 za više informacija.

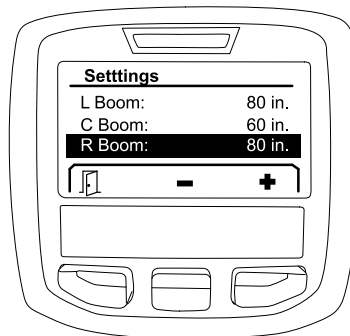
Da biste onemogućili sistem GeoLink:

1. Koristite srednje dugme za izbor da biste prešli na opciju GEOLINK.
Pobrinite se da unesete tačan PIN kôd; pogledajte korak u [\(страна\)](#).
2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste onemogućili sistem GeoLink ().

Podešavanje veličina sekcija prskalice

1. Koristite srednje dugme za izbor da biste izlistali do sekcije prskalice koju želite da uredite.
2. Koristite srednje dugme za izbor ili desno dugme za izbor da biste povećali ili smanjili širinu izabrane sekcije prskalice ().

Напомена: Srednje dugme za izbor vam omogućava da smanjite širinu; desno dugme za izbor vam omogućava da povećate širinu.



Слика 16

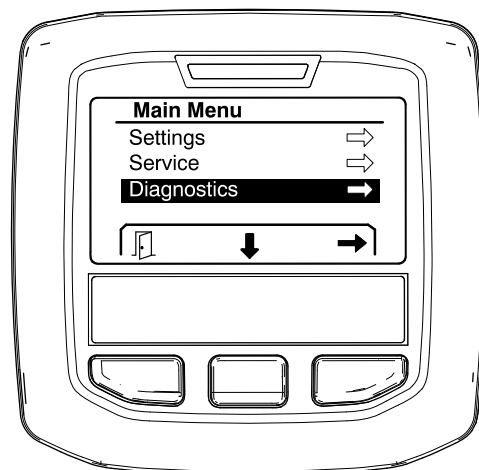
Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti postavki

Opcija RESET DEFAULTS (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti) resetuje sledeće postavke na fabrička podešavanja:

- Application Recording—sub area 1 (Snimanje primene – podoblast 1)
- Test Speed—0.0 (Ispitna brzina – 0,0)
- Hill Assist—enabled (Pomoć za kretanje uzbrdo – uključena)

- Spray Tank Alert—1 gal/ltr (Upozorenje rezervoara prskalice – 1 gal/l)
 - Units—US (Jedinice – SAD)
 - L Boom—80 in (Leva strela – 80 inča)
 - C Boom—60 in (Srednja strela – 60 inča)
 - R Boom—80 in (Desna strela – 80 inča)
1. Koristite srednje dugme za izbor da biste prešli na opciju RESET DEFAULTS (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti).
 2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste otvorili ekran Reset Defaults (Uspostavljanje podrazumevanih vrednosti).
 3. Pritisnite srednje dugme za izbor da biste POTVRDILI ili levo dugme za izbor da biste ODBILI.

Напомена: Izborom POTVRDE resetovaćete gorenavedene postavke.

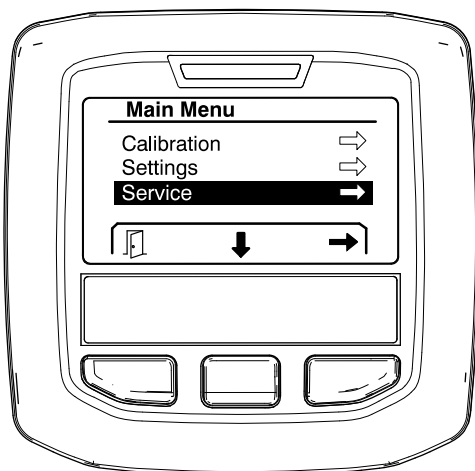


Слика 18

Za informacije o podmeniju Diagnostics (Dijagnostika), pogledajte [\(страна \)](#).

Servis

Da biste pristupili ekranu Service (Servis), koristite srednje dugme da biste prešli na opciju SERVICE (Servis), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Service (Servis) ().



Слика 17

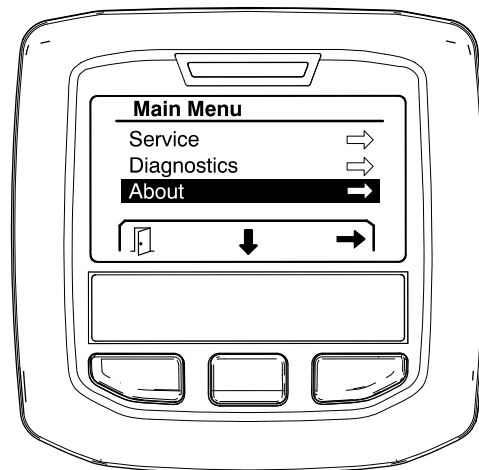
Za informacije o podmeniju Service (Servis), pogledajte [\(страна \)](#).

Dijagnostika

Da biste pristupili ekranu dijagnostike, koristite srednje dugme da biste prešli na opciju DIAGNOSTICS (Dijagnostika), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran dijagnostike ().

Informacije o mašini

Da biste pristupili ekranu About (Informacije o mašini), koristite srednje dugme da biste prešli na opciju ABOUT (Informacije o mašini), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran About (Informacije o mašini) ().



Слика 19

Za informacije o podmeniju About (Informacije o mašini), pogledajte [\(страна \)](#).

Kalibracija prskalice

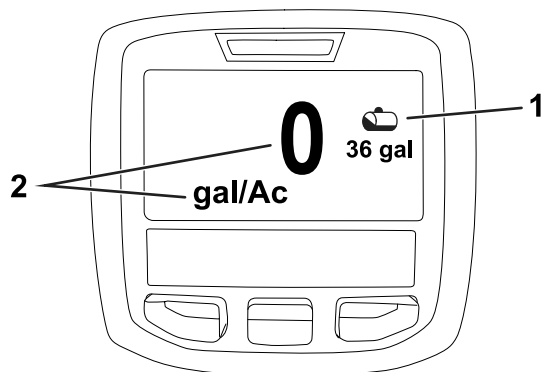
Pogledajte *Priručnik za operatera* prskalice za travnjak Multi Pro 1750 za informacije o kalibraciji prskalice.

Unošenje zapremine sredstva u rezervoaru prskalice

Koristite ekran rezervoara zapremine sredstva u rezervoaru da biste uneli količinu vode sipane u rezervoar pre nego što počnete da prskate.

Da biste pristupili ekranu zapremine sredstva u rezervoaru prskalice:

1. Na početnom ekranu, pritisnite bilo koje dugme da biste otvorili okno za navigaciju.
2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste prešli na ekran zapremine sredstva u rezervoaru prskalice ().

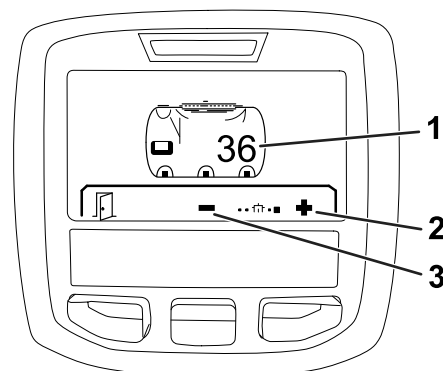


Слика 20

1. Trenutna zapremina sredstva u rezervoaru
2. Trenutna stopa primene

Da biste uneli zapreminu sredstva u rezervoaru prskalice:

1. Pritisnite bilo koje dugme da biste otvorili okno za navigaciju.
2. Pritisnite desno dugme za izbor, zatim pritisnite levo dugme za izbor da biste otvorili ekran rezervoara ().



Слика 21

1. Trenutna zapremina sredstva u rezervoaru
2. Povećavanje zapremine sredstva u rezervoaru
3. Smanjivanje zapremine sredstva u rezervoaru

3. Koristite srednje dugme za izbor i srednje dugme za izbor da biste podesili zapreminu sredstva u rezervoaru ().

Током рада

Ekran površine prskanja u sistemu InfoCenter

Koristite ekrane površine da biste dobili informacije o sledećem:

- Naprskana površina (akri, hektari ili 1000 ft²)
- Naprskana zapremina (američki galoni ili litre)

Korišćenje ekrana ukupne površine

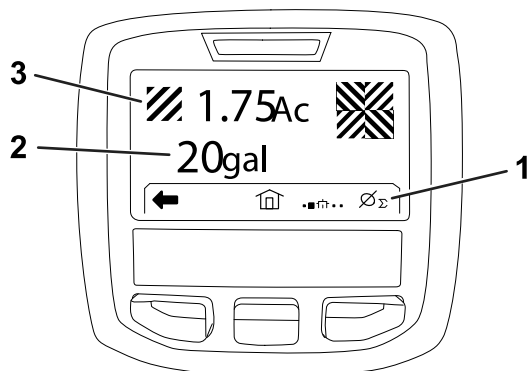
Koristite ekran ukupne površine da biste pregledali površinu i količinu naprskanog sredstva od poslednjeg brisanja ekrana ().

Informacije o naprskanoj ukupnoj površini i ukupnoj zapremini prikupljaju se dok ih ne resetujete. Pritisnite desno dugme za izbor da biste resetovali informacije o ukupnoj površini i ukupnoj zapremini.

Напомена: Resetovanje ukupne površine i ukupne zapremine na ekranu ukupne površine resetuje sve informacije o podoblasti i zapremine podoblasti za sve aktivne i neaktivne podoblasti.

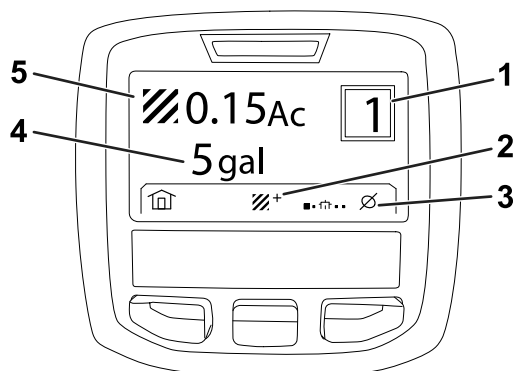
Pristupanje ekranu ukupne površine

Da biste pristupili ekranu ukupne površine, pritisnite bilo koje dugme da biste otvorili okno za navigaciju, a zatim pritisnite desno dugme za izbor ().



Слика 22

1. Potpuno obrišite evidenciju primene
2. Ukupna tretirana površina (prikazana u američkim galonima)
3. Ukupno primenjenog sredstva (prikazano u akrima)



Слика 23

1. Broj podoblasti
2. Dodatne podoblasti
3. Brisanje evidencije primene u podoblasti
4. Ukupna tretirana površina (prikazana u američkim galonima)
5. Ukupno primenjenog sredstva (prikazano u akrima)

Korišćenje ekrana podoblasti

Ekran podoblasti prikazuje površinu i količinu sredstva naprskanu u podoblasti ().

- Koristite pojedinačnu podoblast za svako prskanje na vašoj lokaciji. Možete da koristite do 20 podoblasti za prikupljanje informacija o prskalici za poslove prskanja na lokaciji.
- Informacije možete da koristite na ekranima podoblasti da biste pratili površinu i količinu hemikalije po svakom prskanju za koje definišete podoblast.
- Informacije o naprskanoj površini i zapremini prikupljaju se za aktivnu podoblast u memoriji sistema prskalice dok je ne resetujete. Pritisnite desno dugme za izbor da biste resetovali podoblast.

Напомена: Resetovanje ukupne površine i ukupne zapremine na ekranu ukupne površine resetuje sve informacije o podoblasti i zapremini podoblasti za sve aktivne i neaktivne podoblasti.

Напомена: Ako su podaci o naprskanoj zapremini i naprskanoj površini za izabranu podoblast izbrisani, sistem prskalice će smanjiti naprskanu zapreminu i površinu podoblasti od podataka ukupne naprskane zapremine i površine.

- Ako u aktivnoj podoblasti postoje podaci koji vam nisu potrebni, resetujte informacije o naprskanoj površini i zapremini za tu podoblast.

Pristupanje ekranu podoblasti

Da biste pristupili ekranu podoblasti () iz ekrana ukupne površine, pritisnite levo dugme za izbor.

Korišćenje različitih podoblasti

Da biste prikupili podatke za različite podoblasti, koristite srednje dugme za izbor da biste izabrali željeni broj podoblasti.

Напомена: Broj prikazan u polju koje se nalazi u gornjem desnom uglu ekrana pokazuje aktivnu podoblast za koju se prikupljaju informacije o zapremini i površini.

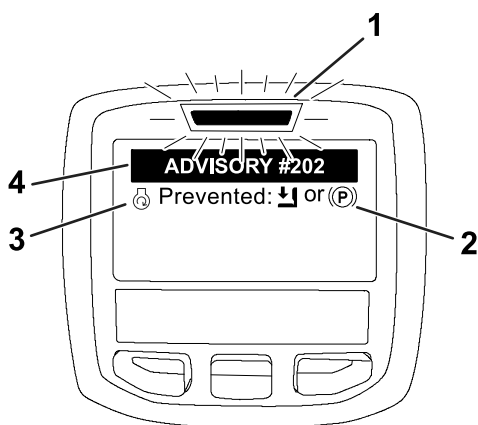
Obaveštenja sistema InfoCenter

Obaveštenja za operatera automatski se prikazuju na ekranu sistema InfoCenter kada rad mašine zahteva dodatnu radnju. Na primer, ako pokušate da pokrenete motor dok pritiskate papučicu gasa, prikazaće se obaveštenje koje ukazuje da papučica gasa mora da bude u NEUTRALNOM položaju.

Za svako obaveštenje koje se pojavi, indikator greške će zasvetleti, a kôd (broj) obaveštenja, opis obaveštenja i kvalifikator obaveštenja pojavljuju se na ekranu kao što je prikazano na .

Opisi i kvalifikatori obaveštenja pojavljuju se kao ikone sistema InfoCenter. Pogledajte (страна) za opis svake ikone.

Напомена: Kvalifikator obaveštenja objašnjava stanje koje je pokrenulo obaveštenje i pruža uputstva o otklanjanju problema.



Слика 24

- | | |
|-----------------------------|---------------------|
| 1. Indikator greške | 3. Opis obaveštenja |
| 2. Kvalifikator obaveštenja | 4. Kôd obaveštenja |

Напомена: Obaveštenja se ne evidentiraju u evidenciju grešaka.

Напомена: Obaveštenje možete da uklonite sa prikaza displeja pritiskom na bilo koji od tastera sistema InfoCenter.

Pogledajte sledeću tabelu za obaveštenja sistema InfoCenter:

Obaveštenja

Kôd obaveštenja	Opis
200	Pokretanje je sprečeno – Prekidač pumpe je aktiviran
201	Pokretanje je sprečeno – Nije u NEUTRALNOM položaju
202	Pokretanje je sprečeno – Nije na svom mestu
203	Pokretanje je sprečeno – Papučica gasa nije na svom mestu
204	Pokretanje je sprečeno – Vremensko ograničenje za aktiviranje startera je isteklo
205	Aktivirana parkirna kočnica
206	Pokretanje pumpe je sprečeno – Strela je aktivna
207	Pokretanje pumpe je sprečeno – Broj obrtaja motora je previsok
208	Blokada gasa/brzine je sprečena – Pumpa nije aktivna
209	Blokada gasa je sprečena – Parkirna kočnica nije aktivirana
210	Blokada brzine je sprečena – Operater nije na svom mestu ili parkirna kočnica nije aktivirana
211	Blokada gasa/brzine je sprečena – Aktivirani su kvačilo ili radna kočnica

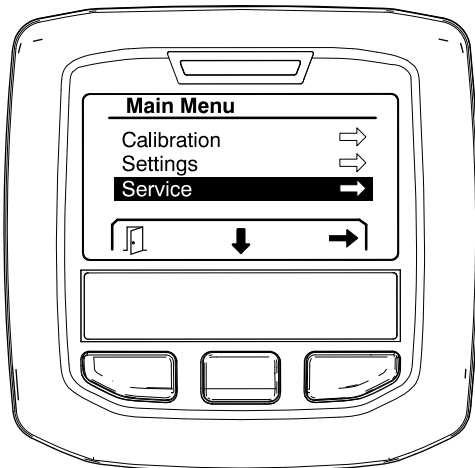
Obaveštenja (cont'd.)

Kôd obaveštenja	Opis
212	Upozorenje o maloj zapremini sredstva u rezervoaru
213	Pumpa za ispiranje je UKLJUČENA
220	Kalibracija senzora protoka
221	Kalibracija senzora protoka – Sipajte vodu u rezervoar i unesite dodatnu zapreminu
222	Kalibracija senzora protoka – Uključite pumpu
223	Kalibracija senzora protoka – Uključite sve strele
224	Kalibracija senzora protoka – Kalibracija je započeta
225	Kalibracija senzora protoka – Kalibracija je dovršena
226	Kalibracija senzora protoka – Izlazak iz režima kalibracije
231	Kalibracija senzora brzine
232	Kalibracija senzora brzine – Napunite rezervoar za čistu vodu, pritisnite dugme za prelazak na sledeći korak
233	Kalibracija senzora brzine – Napunite prskalicu čistom vodom do pola, pritisnite dugme za prelazak na sledeći korak
234	Kalibracija senzora brzine – Unesite rastojanje kalibracije, pritisnite dugme za prelazak na sledeći korak
235	Kalibracija senzora brzine – Označite i prevezite uneseno rastojanje sa isključenim sekcijama prskalice
236	Kalibracija senzora brzine – Kalibracija senzora brzine je u toku
237	Kalibracija senzora brzine – Kalibracija senzora brzine je dovršena
238	Kalibracija senzora brzine – Isključite strele
241	Kalibracija je van granica, koriste se podrazumevane vrednosti

Одржавање

Ekran servisа

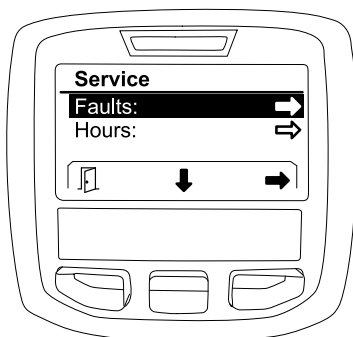
Da biste pristupili ekranu Service (Servis), koristite srednje dugme da biste prešli na opciju SERVICE (Servis), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Service (Servis) ().



Слика 25

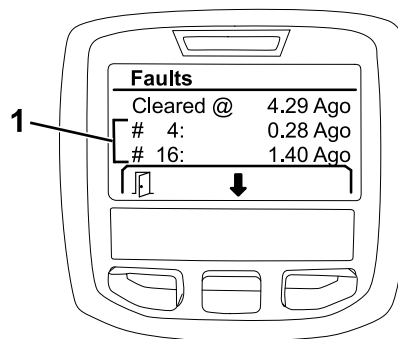
Pregled grešaka sistema prskalice

1. Koristite srednje dugme za izbor da biste listali do opcije FAULTS (Greške), a zatim pritisnite desno dugme za izbor da biste otvorili ekran Faults (Greške) ().



Слика 26

2. Pregledajte greške navedene na ekranu Faults (Greške) ().



Слика 27

1. Stavke greške

Lista ispod navodi kodove grešaka koje generiše Toro elektronski upravljač (engl. Toro Electronic Controller – TEC) da bi se prepoznao električni sistem sa kvarom koji se javio tokom rada mašine. Sledite gorenavedene korake da biste prikazali greške.

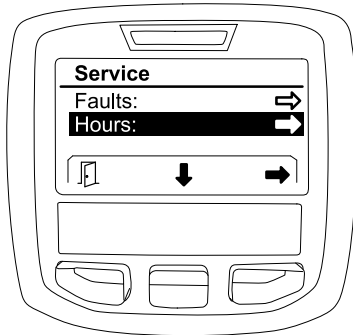
Напомена: Ako u pregledaču vidite navedene greške, obratite se ovlašćenom serviseru kompanije Toro.

Greške

Kôd	Opis
1	TEC nije ispravan
2	Jedan ili više izlaznih osigurača TEC (7,5 A) nisu ispravni
3	Releј glavnog napajanja ili ožičenje kola nisu ispravni
4	Sistem punjenja ili ožičenje kola nisu ispravni
5	Startni releј ili ožičenje kola nisu ispravni
6	Releј za sigurnosno prekidanje kola nije ispravan
7	Kvačilo pumpe prskalice ili ožičenje kola nisu ispravni
8	Lampica indikatora pumpe ili ožičenje kola nisu ispravni
9	Blokada gasa ili ožičenje kola nisu ispravni
10	Indikator blokade gasa ili ožičenje kola nisu ispravni
11	Aktuator ventila glavne strele ili ožičenje kola nisu ispravni
12	Releј pumpe za ispiranje, opciona pumpa za ispiranje ili ožičenje kola nisu ispravni
13	Elektromagnetni ventil za zadržavanje kočnice ili ožičenje kola nisu ispravni
14	TEC ne prepoznaje softver sistema InfoCenter
15	Prekidač pritiska ulja u sistemu kočnica ili ožičenje kola nisu ispravni
16	Senzor radne kočnice ili položaja gasa ili ožičenje kola nisu ispravni (kolo je otvoreno iako su kočnica ili papučica gasa otpušteni)
17	Vremensko ograničenje startera je isteklo (starter je bio aktiviran duže od 30 sekundi)

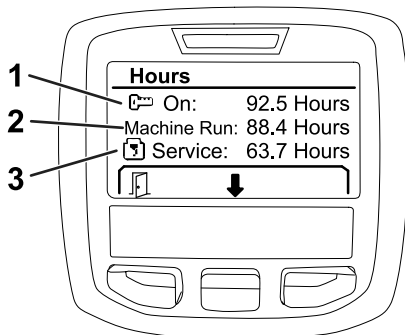
Pregled radnih sati

1. Koristite srednje dugme za izbor da biste prešli na opciju HOURS (Radni sati) ().



Слика 28

2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste otvorili ekran Hours (Radni sati).
3. Koristite informacije brojača prikazane na ekranu () da biste utvrdili sledeće:
 - Broj sati tokom kojih je prekidač za paljenje bio u položaju RUN (Rad).
 - Broj sati tokom kojih je motor radio.
 - Broj sati preostalih do sledećeg preporučenog servisa



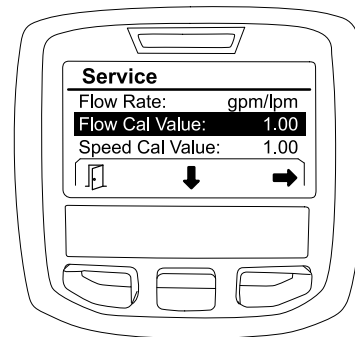
Слика 29

1. Broj sati tokom kojih je prekidač za paljenje bio u položaju RUN (Rad)
2. Broj sati tokom kojih je motor radio
3. Broj sati preostalih do sledećeg preporučenog servisa

Pregled stope protoka, kalibracije protoka i kalibracije brzine

Da biste prikazali stopu protoka, kalibraciju protoka ili kalibraciju brzine:

1. Koristite srednje dugme za izbor da biste se prebacili na opciju FLOW RATE (Stopa protoka), FLOW CAL VALUE (Vrednost kalibracije protoka) ili SPEED CAL VALUE (Vrednost kalibracije brzine).



Слика 30

Izabrana je opcija FLOW CAL VALUE (Vrednost kalibracije protoka)

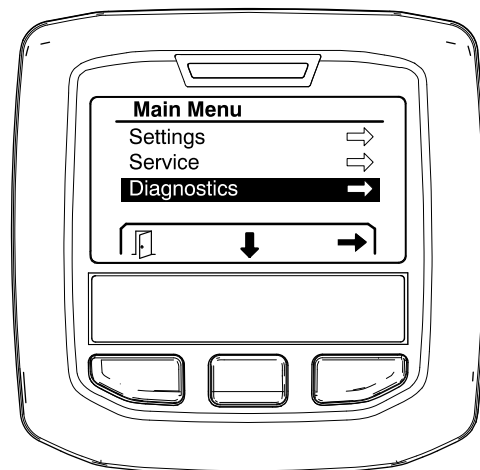
2. Pritisnite desno dugme za izbor da biste izabrali opciju FLOW RATE (Stopa protoka), FLOW CAL VALUE (Vrednost kalibracije protoka) ili SPEED CAL VALUE (Vrednost kalibracije brzine).

Ekran dijagnostike

Ekran dijagnostike navodi razne radnje mašine i trenutno stanje ulaza, kvalifikatora i izlaza neophodnih za omogućavanje nastavka radnje.

Dijagnostika bi trebalo da se koristi za rešavanje problema rada mašine i obezbeđivanje pravilnog funkcionisanja komponenti i ožičenja kola.

Da biste pristupili ekranu dijagnostike, koristite srednje dugme da biste prešli na opciju DIAGNOSTICS (Dijagnostika), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran dijagnostike ().

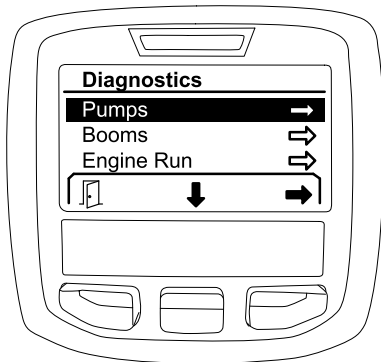


Слика 31

Pumpe

Ekran Pumps (Pumpe) pokazuje zahteve neophodne za omogućavanje rada pumpe prskalice i opcione pumpe za ispiranje.

Da biste se prebacili na ekran Pumps (Pumpe), koristite srednje dugme za izbor da biste istakli opciju PUMPS (Pumpe), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Pumps (Pumpe) ().



Слика 32

Pogledajte sledeću tabelu za ulaze, kvalifikatore i izlaze kako su prikazani na ekranu Pumps (Pumpe):

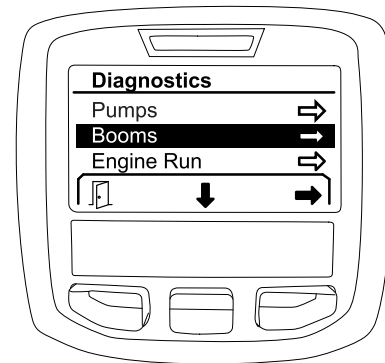
Tabela parametara pumpe

Ulazi	Kvalifikatori	Izlazi
Spray Pump Switch (Prekidač pumpe prskalice)	Throttle Home Switch (Prekidač položaja gasa)	Spray Pump Clutch (Kvačilo pumpe prskalice)
Momentary Rinse Switch (optional rinse pump kit) (Prekidač za trenutno ispiranje (komplet opcionalne pumpe za ispiranje))	Timer (optional rinse pump kit) (Tajmer (komplet opcionalne pumpe za ispiranje))	Rinse Pump (optional rinse pump kit) (Pumpa za ispiranje (komplet opcionalne pumpe za ispiranje))
Timed Rinse Switch (optional rinse pump kit) (Prekidač za ispiranje sa zadatim vremenom pokretanja (komplet opcionalne pumpe za ispiranje))		

Strele

Ekran Booms (Strele) pokazuje zahteve neophodne za omogućavanje rada ventila glavne strele prskalice.

Da biste se prebacili na ekran Booms (Strele), koristite srednje dugme za izbor da biste istakli opciju BOOMS (Strele), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Booms (Strele) ().



Слика 33

Pogledajte sledeću tabelu za ulaze, kvalifikatore i izlaze kako su prikazani na ekranu Booms (Strele):

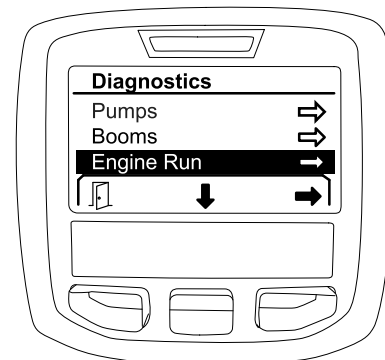
Tabela parametara strela

Ulazi	Kvalifikatori	Izlazi
Left Boom Switch (Prekidač leve strele)	Nema	Master Boom Spray Valve (Ventil glavne strele prskalice)
Center Boom Switch (Prekidač srednje strele)		
Right Boom Switch (Prekidač desne strele)		
Master Boom Switch (Prekidač glavne strele)		

Pokretanje motora

Ekran Engine Run (Pokretanje motora) prikazuje zahteve neophodne za omogućavanje pokretanja i rada motora.

Da biste se prebacili na ekran Engine Run (Pokretanje motora), koristite srednje dugme za izbor da biste istakli opciju ENGINE RUN (Pokretanje motora), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Engine Run (Pokretanje motora) ().



Слика 34

Pogledajte sledeću tabelu za ulaze, kvalifikatore i izlaze kako su prikazani na ekranu Engine Run (Pokretanje motora):

Tabela parametara pokretanja motora

Ulazi	Kvalifikatori	Izlazi
Key Start (Ključ u položaju za pokretanje)	Neutral Switch (Prekidač za neutralni položaj)	OK RUN (RAD U REDU)
Key Run (Ključ u radnom položaju)	Seat Switch (Prekidač sedišta) ili Parking Brake Switch (Prekidač parkirne kočnice)	Starter Output (Izlaz startera)
	Pump Switch OFF (Prekidač pumpe u isključenom položaju)	

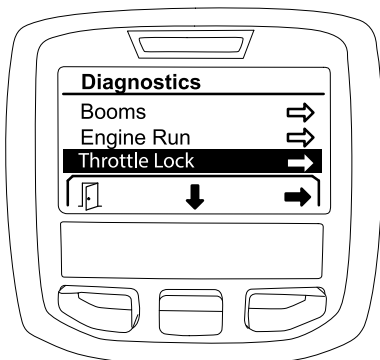
Tabela parametara blokade gasa (cont'd.)

Ulazi	Kvalifikatori	Izlazi
Speed Lock/Throttle Lock Switch (Prekidač blokade brzine/blokade gasa)	Neutral Switch (Prekidač za neutralni položaj)	Speed Lock/Throttle Lock Solenoid (Elektromagnetni ventil blokade brzine/blokade gasa)
	Parking Brake Switch (Prekidač parkirne kočnice)	
	Spray Pump Switch (Prekidač pumpe prskalice)	
	Clutch Switch (Prekidač kvačila)	

Blokada gasa

Ekran Throttle Lock (Blokada gasa) prikazuje zahteve neophodne za omogućavanje zadržavanja gasa u trenutnom položaju.

Da biste se prebacili na ekran Throttle Lock (Blokada gasa), koristite srednje dugme za izbor da biste istakli opciju THROTTLE LOCK (Blokada gasa), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran Throttle Lock (Blokada gasa) ().



Слика 35

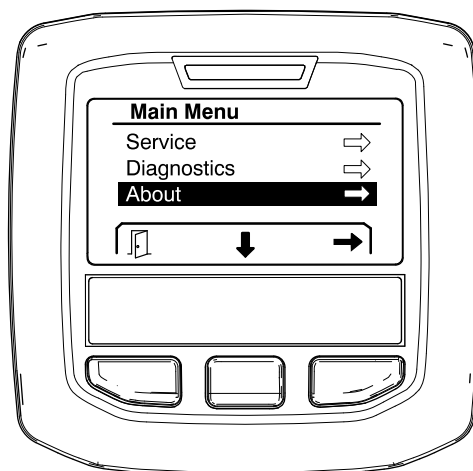
Pogledajte sledeću tabelu za ulaze, kvalifikatore i izlaze kako su prikazani na ekranu Throttle Lock (Blokada gasa):

Tabela parametara blokade gasa

Ekрани informacija o mašini

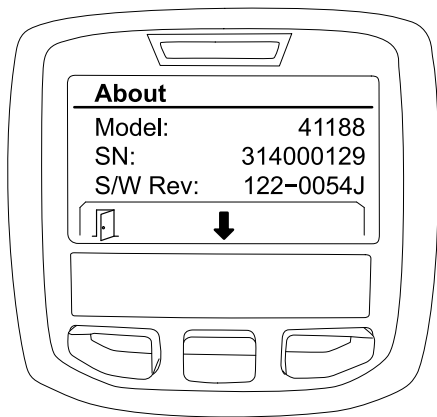
Informacije na ekranu About (Informacije o mašini) obuhvataju broj modela, serijski broj i broj revizije verzije softvera.

1. Da biste pristupili ekranu About (Informacije o mašini), koristite srednje dugme da biste prešli na opciju ABOUT (Informacije o mašini), a zatim pritisnite desno dugme da biste otvorili ekran About (Informacije o mašini) ().



Слика 36

2. Koristite srednje dugme za izbor da biste listali stavke ekrana sa informacijama o mašini ().



Слика 37



Count on it.